



# 中华人民共和国国家标准

GB/T 41924.2—2022

## 轻型输送带 第2部分：等同术语表

Light conveyor belts—Part 2: List of equivalent terms

( ISO 21183-2:2018, MOD )

2022-12-30 发布

2023-07-01 实施

国家市场监督管理总局  
国家标准化管理委员会 发布

## 前 言

本文件按照 GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第 1 部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

本文件是 GB/T 41924《轻型输送带》的第 2 部分。GB/T 41924 已经发布了以下部分：

——第 2 部分：等同术语表。

本文件修改采用 ISO 21183-2:2018《轻型输送带 第 2 部分：等同术语表》。

本文件与 ISO 21183-2:2018 相比,存在较多技术差异,在所涉及的条款的外侧页边空白位置用垂直单线(1)进行了标示。这些技术性差异及其原因如下：

——修改了范围(见第 1 章)；

——增加了中文术语,以适用我国的技术条件(见第 4 章)；

——删除了英文术语顺序产生的重复术语。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

本文件由中国石油和化学工业联合会提出。

本文件由全国带轮与带标准化技术委员会输送带分技术委员会(SAC/TC 428/SC 1)归口。

本文件起草单位：青岛科技大学、上海永利带业股份有限公司、南京东润带业有限公司、青岛环球输送带有限公司、青岛晟科材料有限公司、青岛中化新材料实验室、青岛科大新橡塑认证中心有限公司、青岛新材料科技工业园发展有限公司。

本文件主要起草人：张保岗、杨婷、江文养、刘山根、郭新、纪禄文、唐效浩、李荣勋、刘奕麟。

## 引 言

根据轻型输送带行业的实际情况和惯例,以及轻型输送带行业术语的标准化需求,为减少多义和同义现象,避免信息交流过程中的歧义和误解,一方面需对术语定义,规范其内涵和外延;另一方面,轻型输送带行业的国际贸易越来越多,为解决不同语言术语表达的一致性,需规范不同语言的等同术语表达。GB/T 41924 有助于优化生产者、消费者、经营者等参与轻型输送带的活动秩序,并为轻型输送带的国际经营贸易等活动提供多种语言替换规范。

GB/T 41924 拟由 2 个部分组成。

——第 1 部分:术语及其定义。对轻型输送带术语的内涵和外延进行定义。

——第 2 部分:等同术语表。本部分包含轻型输送带术语的中文、英语、法语、俄语、德语、西班牙语、意大利语和日语间等同对标,对第 1 部分中的术语在不同国家间使用相互对标。

## 轻型输送带 第2部分：等同术语表

### 1 范围

本文件界定了轻型输送带的中文、英语、法语、俄语、德语、西班牙语、意大利语和日语的系列等同术语。

本文件适用于轻型输送带。

### 2 规范性引用文件

本文件没有规范性引用文件。

### 3 术语和定义

下列术语和定义适用于本文件。

#### 3.1

**轻型输送带** **light conveyor belt**

主要用于室内单位负荷输送。

注：输送如邮包、盒子、纸箱、包装箱、行李以及各种工业货物和食品等物品。

### 4 等同术语对照表

轻型输送带中文、英语、法语、俄语、德语、西班牙语、意大利语和日语等同术语见表 1。